

یادداشت

کارت شناسایی دیجیتال^(۲)

تجربه کشور انگلستان



علیرضاذیقبی

حقوق‌دان

کارت شناسایی دیجیتال (Digital ID یا Brit Card) در انگلستان که به‌تازگی از طرف دولت کی‌یر استارمر معرفی شده، یک سیستم اجباری برای شهروندان و ساکنان قانونی است که اطلاعات هویتی مانند نام، تاریخ تولد، وضعیت اقامت و عکس را در کیف پول دیجیتال Gov.UK Wallet ذخیره می‌کند. این طرح که تا پایان پارلمان (حدود ۲۰۲۹) اجرا می‌شود، عمدتاً برای مقابله با مهاجرت غیرقانونی طراحی شده، اما مزایای گسترده‌تری نیز دارد. براساس اعلام دولت و گزارش‌های مرتبط، این سیستم مسائل زیر را هدف قرار می‌دهد:

۱. مهاجرت غیرقانونی و کار سیاه

● **حل مسئله:** این کارت کار را در اقتصاد زیرزمینی (مانند کارهای نقدی بدون بررسی) سخت‌تر می‌کند، زیرا کارفرمایان باید هویت و حق کار را به صورت دیجیتال و اجباری بررسی کنند. این امر به عنوان یک عامل بازدارنده برای مهاجران قاچاقی عمل می‌کند و مرزها را امن‌تر می‌کند. دولت تخمین می‌زند این سیستم به کاهش ورود غیرمجاز از کانال مانش کمک کند؛ جایی که بیش از ۵۰ هزار مهاجر از زمان روی کار آمدن حزب کارگر وارد شده‌اند.
● **مثال‌های بین‌المللی:** در هند، سیستم Aadhaar سالانه حدود ۱۰ میلیارد دلار صرفه‌جویی در کلاهبرداری‌های دولتی ایجاد کرده است.

۲. کلاهبرداری هویتی و جعل اسناد

● **حل مسئله:** با ذخیره اطلاعات بیومتریک (مانند اسکن صورت) روی دستگاه شخصی کاربر (مشابه کارت‌های پرداخت بدون تماس)، جعل اسناد فیزیکی یا دیجیتال کاهش می‌یابد. این سیستم خطاهای انسانی در بررسی اسناد کاغذی را حذف می‌کند و اعتماد به هویت را افزایش می‌دهد.
● **تأثیر:** تخمین زده می‌شود که کلاهبرداری عمومی در انگلستان سالانه بیش از سه میلیارد پوند هزینه دارد و این طرح می‌تواند بخش عمده‌ای از آن را کاهش دهد.

۳. دسترسی دشوار به خدمات دولتی و خصوصی

● **حل مسئله:** میلیون‌ها نفر (حدود ۱۰ درصد جمعیت) پاسپورت ندارند که اثبات هویت برای بازکردن حساب بانکی، اجاره خانه یا دریافت مزایا را سخت می‌کند. این کارت اثبات هویت را در چند ثانیه انجام می‌دهد، بدون نیاز به جست‌وجوی قبض‌های قدیمی یا اسناد کاغذی.
● **مثال‌ها:** والدین می‌توانند برای مزایای کودک، سوابق بهداشتی یا درخواست مهدکودک بدون تکرار اطلاعات اقدام کنند (مانند استونی). دانشجویان سوابق آموزشی را برای درخواست شغل یا دانشگاه به اشتراک می‌گذارند (مانند دانمارک).

۴. به‌روزرسانی‌کنند اطلاعات شخصی

● **حل مسئله:** تغییرات مانند نام یا آدرس را می‌توان مستقیماً از دستگاه کاربر به‌روزرسانی کرد، بدون فرایندهای طولانی و پیچیده اسناد فیزیکی. این امر زمان پردازش را از روزها به ثانیه‌ها کاهش می‌دهد.

۵. استثمار از طریق باندهای قاچاق و جرائم سازمان‌یافته

● **حل مسئله:** با بستن شکاف‌های هویتی، این سیستم سوءاستفاده از هویت‌های جعلی از طریق باندهای قاچاق انسان یا جرائم زیرزمینی را کاهش می‌دهد. همچنین تأیید سن برای حفاظت از کودکان و جلوگیری از بهره‌کشی را آسان‌تر می‌کند.

۶. ناکارآمدی کلی سیستم دولتی

● **حل مسئله:** سیستم فعلی پراکنده است و نیاز به ورود مکرر اطلاعات دارد. این کارت خدمات را شخصی‌سازی، زمان انتظار را کوتاه می‌کند و اعتماد عمومی به دولت را افزایش می‌دهد. دولت آن را «پایه‌ای برای دولت مدرن» می‌داند.

این طرح با الهام از سیستم‌های موفق مانند استونی (دسترسی به رای‌گیری و بانکداری) و استرالیا (خدمات بانکی و خرید الکل) طراحی شده، اما منتقدان نگران حریم خصوصی و هزینه‌های بالقوه (تا دو میلیارد پوند) هستند. با این حال، نظرسنجی‌ها نشان می‌دهد ۵۳ تا ۵۷ درصد بریتانیایی‌ها از آن حمایت می‌کنند.

قانون کار در هر کشور، بازتابی از فرهنگ، ارزش‌ها و ساختار اقتصادی آن جامعه است. برخی کشورها قوانین حمایتی سختگیرانه‌ای دارند که از کارگران در برابر استثمار و فشار کاری محافظت می‌کند، درحالی‌که در برخی دیگر، بازار کار آزادتر و انعطاف‌پذیرتر است و منافع کارفرمایان بیشتر در نظر گرفته می‌شود. اما در میان این طیف گسترده، برخی قوانین یا پدیده‌های کاری چنان جنجال‌برانگیز شده‌اند که بحث آنها از سطح ادارات و پارلمان‌ها گذشته و به گفت‌وگوی عمومی در سطح جهانی تبدیل شده است. در این نوشتار به پنج مورد از مشهورترین و بحث‌برانگیزترین مسائل مرتبط با قانون کار در کشورهای مختلف می‌پردازیم؛ قوانینی که گاهی به نصاد عدالت اجتماعی تبدیل شده‌اند و گاه به نشانه‌ای از بی‌عدالتی ساختاری.

۱- ژاپن-کاروشی: مرگ ناشی از کار بیش از حد

در ژاپن، قانون کار به طور رسمی کار هفتگی را به ۴۰ ساعت محدود کرده و فقط ۴۵ ساعات اضافه‌کاری در ماه را مجاز می‌داند. اما در واقعیت، بسیاری از کارمندان ژاپنی، به‌ویژه در شرکت‌های بزرگ، بیش از ۸۰ ساعت اضافه‌کاری در ماه انجام می‌دهند. این پدیده که به نام کاروشی (Karoshi) یا «مرگ بر اثر کار زیاد» شناخته می‌شود، سال‌هاست یکی از معضلات اجتماعی ژاپن محسوب می‌شود. موارد متعددی از مرگ بر اثر سکتة قلبی یا خودکشی کارمندان به دلیل فشار شدید کاری در رسانه‌های این کشور گزارش شده است. دولت ژاپن در سال‌های اخیر طرح‌هایی برای اصلاح فرهنگ کار، افزایش مرخصی و کاهش اضافه‌کاری اجباری ارائه کرده است، اما ریشه فرهنگی فداکاری افراطی برای شرکت و ترس از ترک محل کار زودتر از مدیر، هنوز در سازمان‌های ژاپنی نهادینه است. کاروشی امروز نه‌فقط یک مسئله حقوقی، بلکه موضوعی فرهنگی و اخلاقی است که نشان می‌دهد گاهی حتی اجرای قانون بدون تغییر در نگرش جامعه، بی‌نتیجه می‌ماند.

۲- فرانسه: «حق قطع ارتباط» پس از ساعات کاری

فرانسه در سال ۲۰۱۷ قانونی به نام حق قطع ارتباط (Right to Disconnect) تصویب کرد که به کارکنان اجازه می‌دهد پس از پایان ساعت کاری، از پاسخ‌دادن به تماس‌ها و ایمیل‌های کاری خودداری کنند. هدف این قانون، بازگرداندن مرز میان زندگی شخصی و شغلی و کاهش استرس ناشی از «همیشه در دسترس بودن» بود. کارفرمایان موظف‌اند در سیاست‌های درون‌سازمانی خود، زمان‌های پاسخ‌گویی و استراحت دیجیتال را مشخص کنند تا از کارمندان انتظار پاسخ‌گویی مداوم نداشته باشند. اتحادیه‌های کارگری این اقدام را یکی از بزرگ‌ترین پیروزی‌های کارگران در

پنج قانون کار جنجالی در جهان

از «مرگ بر اثر کار زیاد» تا «حق قطع ارتباط»



علی جمشیدی

قرن بیست‌ویکم می‌دانند، اما بسیاری از کارفرمایان فرانسوی و بین‌المللی معتقدند این قانون انعطاف‌پذیری سازمان‌ها را کاهش داده و در فضای رقابتی جهانی، ممکن است به زیان شرکت‌ها تمام شود. با وجود این، «حق قطع ارتباط» از مرزهای فرانسه فراتر رفت و در کشورهای دیگری مانند اسپانیا، ایتالیا، پرتغال و فیلیپین نیز به عنوان الگو مطرح شد.

۳- ایالات متحده: مرخصی زایمان بدون ضمانت حقوق

در میان کشورهای توسعه‌یافته، ایالات متحده یکی از معدود کشورهایی است که مرخصی زایمان با حقوق را الزامی نکرده است. براساس قانون مرخصی خانوادگی و پزشکی (FMLA)، کارفرمایان فقط موظف‌اند ۱۲ هفته مرخصی بدون حقوق به والدین تازه‌کار اعطا کنند. آن‌هم مشروط به اینکه شرکت بیش از ۵۰ کارمند داشته باشد و کارگر حداقل یک سال سابقه داشته باشد. این قانون یکی از موضوعات پرمنقشه در عرصه سیاست داخلی آمریکاست. مدافعان حقوق زنان و خانواده‌ها می‌گویند نبود مرخصی با حقوق، به‌ویژه برای مادران، باعث افزایش نابرابری جنسیتی در بازار کار و کاهش سلامت جسمی و روانی مادران و نوزادان می‌شود. در مقابل، مخالفان معتقدند الزام کارفرمایان به پرداخت حقوق در دوران زایمان، هزینه‌های گزافی به کسب‌وکارهای کوچک تحمیل می‌کند و باید به اختیار شرکت‌ها واگذار شود. نتیجه این اختلاف‌نظر آن است که بسیاری از مادران آمریکایی فقط چند هفته پس از زایمان ناجار به بازگشت به کار می‌شوند؛ امری که در کشورهای اروپایی با مرخصی‌های شش تا ۱۲ماهه به‌هیچ‌وجه متصور نیست.

۴- چین: نظام کاری «۹۹۶» و بحران فرسودگی شغلی

در دهه اخیر، رشد سریع صنایع فناوری در چین، فرهنگی کاری به نام «۹۹۶» را رایج کرد؛ یعنی کار از ۹ صبح تا ۹ شب، شش روز در هفته. هرچند قانون کار چین صراحتاً این نوع ساعت کاری را غیرقانونی می‌داند، بسیاری از شرکت‌ها (ازجمله غول‌های فناوری مانند علی‌بابا، بایت‌دنس و تسنت) از کارکنان خود انتظار چنین ساعت‌هایی را دارند و حتی برخی مدیران این الگو را نشانه «تعهد» می‌دانند. در سال ۲۰۱۹

فراموشی اروپا وسه جزیره ایرانی

دیپلماسی سرشتی فراموش‌کار دارد



محموداشرفی

اروپا گویا در تلاطم افکار چپ‌گرایانه فرورفته و با توجه به تیرگی مناسبات با ایران، درباره تمامیت ارضی خدشه‌ناپذیر ایران و سه جزیره ایرانی با شورایی همکاری خلیج فارس هم‌داستانی می‌کند. سیاست‌مداران اروپایی حال‌نگر، گذشته را فراموش کرده‌اند؛ اما در مورد شهروندان ایرانی چنین نیست.

اعتراضات گسترده‌ای با عنوان کمپین «۹۹۶ مرگ‌بار است» (ICU.996) در فضای مجازی چین شکل گرفت و هزاران برنامه‌نویس و مهندس درباره فشار کاری و فرسودگی روانی هشدار دادند.

۵- قطر: نظام کفالت و وضعیت کارگران مهاجر

در قطر و بسیاری از کشورهای عربی حوزه خلیج فارس، نظامی موسوم به کفالت (Kafala System) وجود دارد که براساس آن، اقامت و وضعیت قانونی کارگران مهاجر به کارفرمای آنها وابسته است. کارگر بدون اجازه کارفرما نمی‌تواند شغلش را تغییر دهد، کشور را ترک کند یا حتی در برخی موارد شکایت رسمی مطرح کند. این نظام، که دهه‌های گذشته در کشورهای خلیج فارس ریشه دارد، به طور گسترده از سوی سازمان بین‌المللی کار (ILO) و نهادهای حقوق‌بشری مورد انتقاد قرار گرفته است. در جریان آماده‌سازی جام جهانی فوتبال ۲۰۲۲ قطر، گزارش‌های متعددی از مرگ و جراحت هزاران کارگر مهاجر منتشر شد. فشار افکار عمومی جهانی موجب شد دولت قطر از سال ۲۰۲۰ اعلام کند که نظام کفالت را لغو کرده و کارگران می‌توانند آزادانه شغل خود را تغییر دهند. با این حال، گزارش‌های میدانی نشان می‌دهد که بخش بزرگی از این اصلاحات فقط روی کاغذ اجرا شده و هنوز بسیاری از کارگران در عمل با محدودیت‌های مشابه روبه‌رو هستند. نظام کفالت اکنون یکی از نمادهای جهانی بحث درباره عدالت کاری، مهاجرت و حقوق انسانی است.

جمع‌بندی

بررسی این پنج نمونه نشان می‌دهد که قانون کار در هر کشور نه‌فقط ابزاری حقوقی، بلکه بازتابی از فرهنگ، ارزش‌ها و توازن قدرت اجتماعی است. در ژاپن، وفاداری و انضباط کاری گاه تا مرز نابودی انسان پیش می‌رود؛ در فرانسه، دفاع از آرامش روانی کارگران به قانون تبدیل می‌شود؛ در آمریکا، آزادی اقتصادی بر مسئولیت اجتماعی اولویت دارد؛ در چین، رشد سریع اقتصادی سلامت روان کارکنان را تهدید می‌کند؛ و در قطر، وابستگی مهاجران به کارفرمایان، شکلی از نابرابری ساختاری را بازتولید می‌کند. قانون کار در ذات خود باید میان دو ارزش بنیادین تعادل برقرار کند: امنیت شغلی برای کارگران و انعطاف‌پذیری برای کارفرمایان. اما همان‌گونه که تجربه کشورها نشان می‌دهد، رسیدن به این تعادل کاری ساده نیست؛ زیرا قانون کار فقط در صورتی کارآمد است که با فرهنگ سازمانی، نظام ارزشی و اجرای واقعی آن در جامعه همراه باشد. به بیان دیگر، عدالت در محیط کار نه‌فقط با تصویب قانون، بلکه با اراده جمعی برای احترام به انسان در جایگاه نیروی کار تحقق می‌یابد.

شهروندان ایران این رفتار اروپا را هرگز فراموش نخواهند کرد؛ همان‌گونه که رویدادهای گذشته‌های بسیار دور را در یاد دارند و خیانت‌های روسیه و انگلیس به صورت ضرب‌المثل ایرانیان درآمده است. اروپا در دیپلماسی جاری خود باید نگاهی به آینده نیز داشته باشد. پایدارترین چیزی که منافع حیاتی یک کشور را به خطر می‌اندازد، خصومت دولت‌ها و حاکمیت سیاسی یک دولت ثالث نیست؛ بزرگ‌ترین خطر آرا و اندیشه‌های بدبینانه و پایدار شهروندان است. آرای اتحادیه اروپا بازگوکننده نگرش کلیت این قاره نسبت به جریانات سیاسی معاصر است. اقدامات سیاسی ناستجیده نگاه شهروندان ایرانی را نسبت به این اتحادیه تیره خواهد کرد؛ واقعیتی که در نسل‌های آینده جریان خواهد داشت. حفظ تمامیت ارضی برای ایرانیان امری مقدس است؛ اروپا نباید این را هرگز فراموش کند.

سودوکو سخت ۴۱۶۰

زمان پیشنهادی: ۴۰ دقیقه

قانون‌های حل جدول سودوکو

۱- در هر سطر و ستون باید اعداد یک تا ۹ نوشته شود. بدیهی است که هیچ عددی نباید تکرار شود.
۲- در هر مربع ۳×۳ اعداد یک تا ۹ باید نوشته شود و در نتیجه هیچ عددی نباید تکرار شود.

سودوکو ساده ۴۱۶۰

زمان پیشنهادی: ۲۰ دقیقه

سودوکو

سودوکو Sudoku یک واژه ترکیبی ژاپنی به معنای عدد‌های بی‌تکرار است و امروزه به جدولی از اعداد گفته می‌شود که به عنوان یک سرگرمی رایج در نشریات کشورهای مختلف به چاپ می‌رسد.

حل سودوکو ۴۱۵۹

۹	۵	۳	۶	۸	۱	۷	۴	۲
۷	۳	۲	۳	۵	۹	۶	۱	۸
۶	۸	۱	۷	۴	۹	۳	۵	
۶	۱	۵	۷	۳	۲	۵	۹	۱
۲	۶	۵	۹	۱	۸	۳	۷	۴
۳	۷	۹	۴	۲	۵	۸	۱	۶
۸	۴	۱	۳	۷	۵	۹	۶	
۱	۹	۷	۲	۶	۵	۴	۸	۳
۵	۳	۶	۸	۹	۴	۱	۲	۷

۴	۲	۱	۷	۳	۹	۶	۵	
۷	۵	۳	۸	۶	۱	۲	۴	۹
۸	۹	۶	۲	۵	۴	۳	۷	۱
۵	۴	۲	۳	۵	۷	۹	۱	۶
۶	۳	۹	۱	۴	۵	۲	۸	
۱	۷	۸	۶	۹	۲	۴	۵	۳
۹	۶	۵	۴	۲	۸	۱	۳	۷
۸	۷	۵	۱	۳	۶	۹	۴	
۳	۱	۴	۹	۷	۶	۵	۸	۲

حل جدول ۵۱۶۳

۱۵	۱۲	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱
۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲
۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲	۳
۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲	۳	۴
۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲	۳	۴	۵
۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲	۳	۴	۵	۶
۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸
۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹
۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱
۱۳	۱۴	۱۵	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
۱۴	۱۵	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳
۱۵	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴

از شهر

ترخیص خودروها با بیش از۵ میلیون تومان جریمه

ایستاد: رئیس اجرائیات پلیس راهور فراجا با اشاره به آغاز رسمی سامانه رسیدگی غیرحضوری به اعتراضات جرایم رانندگی گفت: «این طرح که از سه‌شنبه ۱۵ مهر به صورت رسمی افتتاح شده است، محدودیت زمانی ندارد و در کنار آن، طرح ترخیص خودروهای توقیفی دارای خلایف بیش از پنج میلیون تومان نیز در سراسر کشور در حال اجراست».
جلیل جمشیدی‌راد با اشاره به آغاز رسمی طرح رسیدگی غیرحضوری به اعتراضات جرایم رانندگی افزود: «این طرح که از شنبه ۱۲ مهر به صورت آزمایشی آغاز شد، محدودیت زمانی ندارد و به صورت مستمر اصلاح، بهبود و ارتقا می‌یابد. هدف ما تسهیل خدمات برای مردم و حذف مراجعات حضوری است». او در توضیح فرایند استفاده از این سامانه گفت: «مردم می‌توانند با ورود به سامانه سخا - سامانه خدمات الکترونیک فراجا- با استفاده از کد ملی و شماره موبایلی که به نام خودشان است، ثبت‌نام کنند. پس از ورود، مالک می‌تواند تمام پلاک‌های تحت مالکیتش را مشاهده کرده و در بخش رسیدگی به تخلفات رانندگی، تخلف مورد اعتراض را انتخاب و با ذکر دلیل و بارگذاری مستندات مورد نظر (اعم از تصویر یا رسید پرداخت)، اعتراض خود را ثبت کند». جمشیدی‌راد با اشاره به فرایند بررسی اعتراضات افزود: «پرونده الکترونیک ثبت‌شده وارد کارتابل هوشمند می‌شود، بررسی اولیه توسط سامانه انجام می‌گیرد و سپس کارشناسان پلیس راهور بدون نیاز به حضور متقاضی، رای نهایی را صادر کرده و نتیجه از طریق پیامک و سامانه به فرد اطلاع‌رسانی می‌شود». او درباره ارتباط میان سامانه تخلفات اشتباهی است. ربات هوشمندی طراحی شده که بیش از ۱۰ بانک اطلاعاتی را بررسی می‌کند تا مشخص شود در زمان ثبت تخلف، خودرو در محدوده مدنظر تردد داشته یا خیر. درصورتی‌که تردد نکردن محرز شود، تخلف به صورت هوشمند حذف می‌شود». به گفته رئیس اجرائیات پلیس راهور فراجا، گاهی شباهت در شماره پلاک یا نوع خودرو باعث اشتباه در ثبت تخلف می‌شود، اما با بررسی هوشمند سوابق تردد، این موارد به‌سرعت شناسایی و اصلاح خواهند شد. همچنین از ثبت تخلفات تسلیمی و الصاقی به صورت تصویری استفاده می‌کنیم تا دقت و صحت تخلفات افزایش یافته و اعتراضات مردمی کاهش یابد.

افقی:

۱- تندر- حق‌نشناس- فرومایه ۲- همگانی-

از نرم‌افزارهای پیام‌رسان داخلی- اشاره به چیزی نامعلوم دارد ۳- جدید- ساز پرویز مشکاتیان- نوعی طاق در فضای معماری

۴- ویراستار- فلانی- شبه‌جزیره‌ای در جنوب هند

۵- انباشتگی- نودودومین سوره قرآن- پارچه

کهنه ۶- مقابل فروش- طریقه‌ای در خدشناسی-

رشد ۷- رتبه نایب‌قهرمان- پناهگاه- نام پلی در

افغانستان ۸- من و شما- هافبک دفاعی تیم فوتبال

استقلال- شمردن ۹- غذای پاکستانی که با مرغ

تهیه می‌شود- زنبور عسل ماده بارور- فراخواندن

۱۰- زهرآلود- قسمتی از جمله که درباره آن خبر

می‌دهیم- برنا ۱۱- ابزار، وسیله- شکلک- سلسله

آغامحمدخان ۱۲- احساس ترحم- قطره‌های ریز

باران- معادل فارسی آب‌آزور ۱۳- بیشترین حد-

جواهرفروش- چهره ۱۴- بعضی اوقات- خرمند-

هدف‌ها ۱۵- کلدسته- سزاوار و مستحق- فاقد

بسته‌بندی

عمودی:

۱- زیبا و دل‌فریب- مستخدم- مفقود ۲- ستون-

روح- ادب از بی‌ادبان آموخت ۳- کوچک‌ترین

عدد اول- پدر خود را در کودکی از دست داده-

بدون کمک و یاری ۴- پس داده شده- سوره

سی‌ام قرآن- گرم‌ترین سیاره ۵- استانی در شمال

عراق- داستانی نوشته بزرگ علوی ۶- حمله

همراه با غارتگری- پی‌دیی ۷- سنگ چاقو

تیزکنی- تصویب‌شده- برکت سفرد- سنگ آسیاب

۸- دوره‌ای از عمر- هراس- آهن‌ر ۹- گوشت

آذری- حرف اول- پای از کار افتاده- یک حرف